

Daily Life Plaza



Entrance to
Utoji-land

2024 (Reiwa 6) November

JKK東京

Issued By: Public Housing Management Division, Tokyo Metropolitan Housing Supply Corporation |
Cosmos Aoyama, 5-53-67 Jingumae, Shibuya-ku, Tokyo 150-8322

Accepting Applications for the Parent-Child Relocation Program

We are currently accepting applications for the Parent-Child Relocation Program, so that house-holds with elderly residents can better receive support from their children and their households.

You are eligible for this program if you have lived in your current municipally-owned apartment for a year or more (your rental agreement was approved for your current municipally-owned apartment on or before December 1, 2023), and you fulfill either (1) or (2), AND (3) of the following conditions.

Application Conditions

(1) Parent Households

Parent households (can be a single individual) in municipally-owned housing, where all residents are 65 years of age or older (born on or before December 15, 1959), that wish to move to a location closer to the household of a child of theirs (does not have to be in municipally-owned housing).

(2) Child Households

Child households (can be a single individual) in municipally-owned housing that wish to move to a location closer to the household of a parent of theirs (does not have to be in municipally-owned housing), where all residents are 65 years of age or older (born on or before December 15, 1959).

(3) At a minimum, relocation must reduce minimum travel time between the parent household and child household by 30 minutes or more. If the current travel time between the parent household and child household is 30 minutes or more, a relocation must decrease that time to less than 30 minutes ("minimum travel time" refers to standard travel time with public transportation).

Precautions Before Applying

- (1) Households in Subsidized Housing (都民住宅), Time-Limited Housing (定期使用住宅), Welfare Housing (福祉住宅 [民生住宅]) and Repatriation Housing (引揚者住宅) may not apply for this program.
- (2) Households that have late housing fee payments, or over-earners (residents whose incomes exceed the limit for municipally-owned housing) may not apply for this program.
- (3) Applications must be from either the parent household or child household. You will be disqualified from the lottery if both households apply.

Index

● Accepting Applications for the Parent-Child Relocation Program	123
● Conducting a Customer Survey in 2024	3
● Replacement of Household Fire Alarms	4
● Four Points for Preventing Arson	4
● Pay Attention When Handling Flame!	5
● Applications Accepted for 2025 Kitchen Sink Drainpipe Cleaning	5
● Join in Self-Defense Fire Drills	6

The deadline (date of automatic withdrawal) to pay for November housing fees, etc., is Monday, December 2.

We ask that those using automatic withdrawal check the amount in their payment account before the date of withdrawal.

Number of Households

25 households (14 parent households/11 child households; details on page 3)

Required Documents

For Application

- (1) Application form
- (2) **Two postcards** (85 yen each) (with the sender's address and name written on the front; these are for notifying you of the lottery number and results)

Note: Please be aware that any missing information or other problems in your application form may disqualify you from the lottery.

After Being Chosen in the Lottery

- (1) 住民票 (Certificate of Residence) for the parent household and child household (that is printed with “世帯全員 [All Household Members]” and the members' relationships with one another)
- (2) A document that proves the parent-child relationship (such as the 戸籍謄本 [Certificate of Residence with Family Register] of child household)

Application Method

Submit the required documents to the following address by postal mail.

Send to: Cosmos Aoyama, 5-53-67 Jingumae, Shibuya-ku, 150-8322

Relocation Office, Municipally-Owned Housing Applications Center, JKK Tokyo

We will only accept applications that are sent by postal mail to the Municipally-Owned Housing Applications Center, JKK Tokyo by **December 13 (Fri.)**.

Application Form Distribution Period/Locations

Distribution Period: December 2 (Mon.) – 9 (Mon.), 2024, 9:00 a.m. – 6:00 p.m.
(Excluding the weekend)

Application forms will be distributed at the Municipally-Owned Housing Applications Center Relocation Office and any of our Consultation Centers during the distribution period.

Lottery Date

Scheduled for mid-January 2025 (tentative)

You will be notified of the actual date/time, etc., of the lottery by a postcard informing you of your lottery number.

Housing Arrangements

- (1) There will be no relocation to newly built housing, Barrier-Free Housing (車いす住宅), and Silver Pia Housing (シルバーピア住宅).
- (2) Because arrangements are made as existing residents move out of apartments in your application area, **you will not be able to specify floors or other factors**.
- (3) Housing arrangements will begin around June 2025. Please be aware, however, that depending on the circumstances in your application area, it may take some time before your housing arrangements are made.

Other

When moving into your new apartment, you will need to complete certain procedures, such as relinquishing your current apartment, and submitting the necessary documents.

Learn about the SDGs with Professor Panda: The Seventeen Goals



Q: What do you call clean energy—such as solar, wind and geothermal power—that is not depleted and does not emit carbon dioxide?

→ Answer on page 6.

2



7. Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all

There are many people in the world without sufficient access to energy sources such as electricity and gas. This leads to inconvenient, unhealthy lives.

Since the consumption of resources for energy can have a negative impact on the planet, however, it is also important to promote clean energy that is friendly to both people and the planet.

List of Eligible Areas for the Parent-Child Relocation Program (December 2024)

Eligible Areas for Parent Household Relocation

Area #	City/Ward Name	Housing Name	Address	# of Lottery Households	Target # of Residents	Floor plan	Floor size (㎡)	Elevator?
1	Minato	Shiba 5-chome Apartment	5-18 Shiba, Minato City	1	1-2 people	2DK	34	Yes
2	Sumida	Bunka 1-chome Apartment	1-23 Bunka, Sumida City, etc.	1	2+ people	3DK	51	Yes
3	Shinjuku	Hyakunincho 4-chome Apartment No. 3	4-6 Hyakunincho, Shinjuku City	1	1-2 people	1DK	33	Yes
4	Koto	Ojima 6-chome Apartment	6-3 Ojima, Koto City	1	1-2 people	2DK	33	Yes
5	Koto	Toyo 4-chome Apartment No. 2	4-5 Toyo, Koto City	1	1-2 people	2DK	34	Yes
6	Ota	Minami-Rokugo 3-chome Apartment	3-15 Minami-Rokugo, Ota City	1	1-2 people	2DK	37	Yes
7	Setagaya	Shimouma 2-chome Apartment	2-33 Shimouma, Setagaya City, etc.	1	1-2 people	1DK	32	Yes
8	Setagaya	Shimouma 2-chome Apartment	2-33 Shimouma, Setagaya City, etc.	1	1-2 people	1DK	34	Yes
9	Suginami	Takaido-Nishi 1-chome Apartment	1-22 Takaido-Nishi, Suginami City, etc.	1	1-2 people	1DK	32	Yes
10	Adachi	Ayase 7-chome Apartment	7-14 Ayase, Adachi City, etc.	1	1-2 people	1DK	32	Yes
11	Edogawa	Funabori 1-chome Apartment	1-4 Funabori, Edogawa City, etc.	1	1-2 people	2DK	36	Yes
12	Machida	Kogasaka Apartment	1-28 Kanamori-Higashi, Machida City	1	1-2 people	1DK	35	Yes
13	Kiyose	Kiyose Noshio Apartment	2-387 Noshio, Kiyose City	1	1-2 people	1DK	34	Yes
14	Hachioji	Nagabusa Apartment	588 Nagabusamachi, Hachioji City	1	1-2 people	1DK	33	Yes

Eligible Areas for Child Household Relocation

Area #	City/Ward Name	Housing Name	Address	# of Lottery Households	Target # of Residents	Floor plan	Floor size (㎡)	Elevator?
15	Sumida	Yahiro 5-chome Apartment	5-10 Yahiro, Sumida City	1	2+ people	3DK	55	Yes
16	Koto	Ojima 4-chome Apartment	4-21 Ojima, Koto City	1	2+ people	3DK	51	Yes
17	Shinagawa	Kita-Shinagawa Apartment	1-5 Kita-Shinagawa, Shinagawa City	1	2+ people	2DK	41	Yes
18	Setagaya	Shinmachi 2-chome Apartment	2-23 Shinmachi, Setagaya City	1	2+ people	3DK	55	No
19	Suginami	Takaido-Nishi 1-chome Apartment	1-22 Takaido-Nishi, Suginami City, etc.	1	2+ people	2DK	53	Yes
20	Kita	Kirigaoka 1-chome Apartment	1-3 Kirigaoka, Kita City, etc.	1	2+ people	2DK	52	Yes
21	Itabashi	Itabashi Saiwaicho Apartment	45-5 Saiwaicho, Itabashi City, etc.	1	2+ people	2DK	40	Yes
22	Nerima	Nerima Kitamachi 3-chome Apartment	3-3 Kitamachi, Nerima City	1	2+ people	2DK	53	Yes
23	Katsushika	Takasago 4-chome Apartment	4-1 Takasago, Katsushika City	1	2+ people	2DK	40	Yes
24	Musashino	Musashino Midoricho 2-chome Apartment No. 3	2-6 Midoricho, Musashino City	1	2+ people	2DK	52	Yes
25	Machida	Morino 5-chome Apartment No. 3	5-27 Morino, Machida City	1	2+ people	2DK	57	Yes

■ Inquiries about Parent-Child Relocation Program Applications

Relocation Office, Municipally-Owned Housing Applications Center, JKK Tokyo,
Tel: 03-3498-8894 (Rep.)

Conducting a Customer Survey in 2024

We will conduct an anonymous mail survey, targeted at residents of JKK Tokyo municipally-owned housing, etc.

We conduct this survey each year, and plan to carry it out in November and December. We will randomly choose from among households living in municipally-owned housing, etc. and send them questionnaires, so we ask for your cooperation in answering the survey. (Not all households will be surveyed.)

We will use the content of the questionnaire answers to improve our customer service, so we ask for your understanding and cooperation.

Replacement of Household Fire Alarms

We are currently in the process of replacing household fire alarms in municipally-owned apartments.

We are obligated to install and maintain these fire alarms under the Tokyo Fire Prevention Ordinance, and as such, need to be regularly replaced almost every 10 years. If the fire alarm is not replaced for reasons such as nobody being home, the detection of fire could get delayed. We ask you for your cooperation if we notify you that fire alarm replacement work will be carried out.

If you cannot see any household fire alarms installed in your apartment, please contact JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ② on page 6).

◆ **Watch out for door-to-door salesmen, scammers or other dishonest tradesmen that visit your home to sell you this kind of equipment.** ◆

The replacement work will be handled by a company commissioned by JKK Tokyo.

There will be no fee for this work. Residents do not need to purchase their own fire alarms.

The year of installation is printed on this part of the alarm.



If Your Fire Alarm Goes Off...

◆And There Is a Fire◆

Check to see what caused the fire, and evacuate your apartment. Call 119, and if possible, work on extinguishing the fire in its initial stages with available means. After calling the fire department, please also report the fire to the JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ② on page 6).

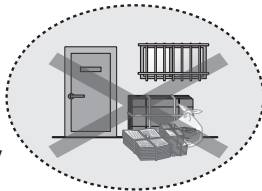
◆And There Is No Fire◆

Press the stop button on the fire alarm, or pull the string attached to the alarm. This will stop the fire alarm, and return it to its usual state. Afterwards, make sure to ventilate the room.

Four Points for Preventing Arson

Fire by arson is increasing at municipally-owned housing, etc.
Here are points for you to remember, for preventing arson.

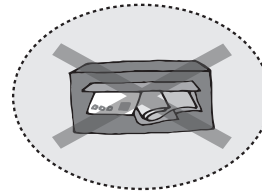
Do not leave any object in common areas such as stairs, corridors and balconies (they can also prevent evacuation)



Do not leave the garbage out except on collection days

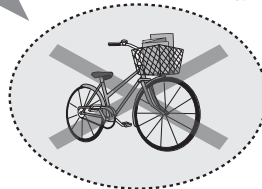


Creating an environment that prevents arson



- Do not leave any posted items and flyers in your letterbox
- Do not leave unwanted flyers, etc. near the entrance hall

Do not leave any flammable items in your bicycle basket



Let all of us living in the residence work together to prevent arson

Requests in the event of an accident or fire

If an accident or fire occurs in your housing complex, please contact the police or fire department immediately, and then the JKK Tokyo Customer Service Center (phone number ② on page 6). Calls accepted 24/7, 365 days a year.

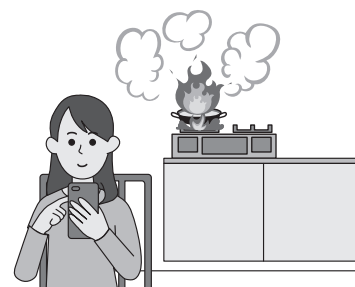
Even if the damage is minor, such as a small fire, safety checks and repairs may be required.

Pay Attention When Handling Flame!

The main causes of fires in municipally-owned housing, etc. is cooking fires, mishandling cigarettes and arson.

If you step away from the kitchen while cooking, it can lead to a major accident, so be careful. Also take care to handle cigarettes and the like properly.

In addition, avoid putting things in hallways, staircases, or on balconies, to create an arson-free environment and for emergency evacuation purposes.



Applications Accepted for 2025 Kitchen Sink Drainpipe Cleaning

For housing complexes whose residents would like to request kitchen sink drainpipe cleaning at their residences, we will receive the necessary fees for cleaning as common fees, and Tokyo will handle the cleaning once a year as a proxy for residents. Please apply within the application period through your representative (resident association).

• Scope of cleaning

Among the kitchen sink drainpipes, the scope of cleaning will cover the sinks to the first catch basin outdoors.

• Conditions for applying

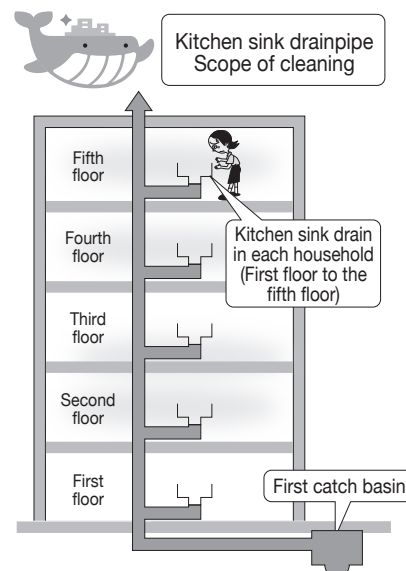
- (1) As a general rule, the approval of all residents (if you are a new housing complex, a list of signatures) is necessary for each housing complex. However, we may accept individual building applications. For more information, please contact the JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ❶ on page 6).
- (2) Starting from April 2025, you must pay the cleaning fees (¥210 monthly or ¥2,520 annually per housing unit) together with your monthly housing fees.

• Application method

For housing complexes requesting cleaning for the first time, please contact the JKK Tokyo Customer Support Center (phone number ❶ on page 6) through your representative (resident association).
For housing complexes requesting cleaning following last year, we have sent an application form for 2025 in late October to your representative.

• Period for accepting applications / where to apply

- (1) Period: From November 1 (Fri.) until November 29 (Fri.), 2024
- (2) Where to apply: Your Consultation Center in charge (if you are applying following last year, you can apply online as shown below).



[For housing complex that had the same work done last year] About applying online

Any housing complex resident who wishes to have drainpipes cleaned following 2024 can apply online.
Online application is not available for newly applying for housing complex.

To apply online, use the “Tokyo Metropolitan Government Public Service Cloud Application.”

Scan the 2D code → “Find an application procedure” → 06_20 Municipally-owned housing/ 都民住宅 (Subsidized Housing) built by the Tokyo Metropolitan Government Applications (for resident association) → Apply to have kitchen drainpipes cleaned (housing complex which had the same work done last year)

Note: You need to register as a user before using the application system.



Join in Self-Defense Fire Drills

It is vital to conduct self-defense fire drills regularly to minimize the damage from fires, earthquakes and other disasters, and to protect yourself.

Drills must be conducted at least once a year in accordance with the Fire Service Act. Please refer to the “Guide to Conducting Self-Defense Fire Drills” posted on the JKK Tokyo website.



Joining fire drills

- If you want to hold a fire drill or if the local resident association intends to participate in a local disaster prevention drill, please contact the JKK Tokyo Fire Prevention Management Supervisor in advance.
- When holding a fire drill, take care to avoid accidents and injuries.
- Watching the videos posted on the Tokyo Fire Department website’s Digital Classroom (電子学習室) page, such as “How to use a fire extinguisher” (消火器の使い方)—and then checking firefighting equipment and evacuation routes around you—is also considered a type of training.

Guide to Conducting
Self-Defense Fire Drills
(JKK Tokyo website)



東京消防庁 電子学習室

Search

<https://www.tfd.metro.tokyo.lg.jp>



■ Inquiries About Self-Defense Fire Drills and Contact Information

Fire Prevention Management Supervisor, Municipal Management Section, JKK Tokyo
JKK Tokyo Customer Support Center, phone number ❶ listed below.

☆ Contact the JKK Tokyo Customer Support Center with any questions/comments! ☆

Hours: 9:00 a.m. to 6:00 p.m. (excluding weekends, holidays, and year-end / New Year’s holiday)

We have published a page on the JKK Tokyo website listing times when it may be difficult to contact us by phone.



Expected
busy hours →



- ❶ For questions about
procedures, housing
fee payments,
and/or day-to-day
living

Some procedures can
be completed online.
Please visit
the website
for more
information.



Call the Navigation Dial at

☎0570-03-0071

For those who are unable to call the Navigation Dial number, and/or are
using free minutes, discount services, etc., on their cell phones

☎03-6279-2652



- ❷ For application or consultation regarding repairs
For emergency repairs (leaks, etc.), accidents and/or
fires, suspension of water supply, emergencies that
threaten resident safety, etc.
Open 24/7, 365 days a year.

Call the Navigation Dial at

☎0570-03-0072

For those who are unable to call the Navigation Dial number, and/or are
using free minutes, discount services, etc., on their cell phones

☎03-6279-2653



Note: Free minutes or discount services offered by your phone company will not apply if you call the Navi Dial number from a mobile phone.

- There is a charge for all calls.
- Please note that the lines for the customer support center **may be congested from 9:00 to 10:00 a.m. on Mondays and the morning after a holiday.** We ask that you avoid this timeframe if you are calling for a non-emergency matter.
- Please have your “名義人番号” (lessee number) ready to ensure that we can handle your request faster.



Housing Policy Headquarters, Tokyo
Metropolitan Government website

東京都住宅政策本部

Search



JKK Tokyo website “For residents of municipally-owned housing, etc.”

都営住宅 お住まいの皆さま

Search



Foreign-language versions of *Daily Life Plaza*
are available on the JKK Tokyo website.
Foreign-language versions



Daily Life Plaza is made with recycled paper.
SAVE THE GREEN EARTH!



Renewable energy

6

Daily Life Plaza No. 391